



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetkontroludvalget

23.10.2013

ARBEJDSDOKUMENT

om særberetning nr. 24/2012 – Den Europæiske Unions Solidaritetsfonds reaktion på jordskælvet i 2009 i Abruzzi: foranstaltningernes relevans og omkostningerne forbundet med dem

Budgetkontroludvalget

Ordfører: Søren Bo Søndergaard

Indledning

Den 6. april 2009 kl. 3.32 blev byen L'Aquila og dens region ødelagt af et stort jordskælv. Over 300 mennesker døde og titusinder blev fordrevet¹. Hele den historiske middelalderby blev ubeboelig ved jordskælv og er fortsat ubeboelig i dag. Middelalderbyen blev bygget i det 13. århundrede og afspejler Jerusalems byplan. Den gamle by havde et stort antal pladser med kirker og springvand, som repræsenterede de 99 landsbyer i området. 55 nabokommuner blev også berørt af jordskælv, hvoraf nogle blev helt ødelagt. Hele området er kendt som "*cratere*" (krater). Den direkte skade forårsaget af jordskælv skønnes at udgøre over 10 mia. EUR.

Den 16. april 2009, ti dage efter jordskælv, sammensatte statsadvokaten i L'Aquila et hold af anklagere, som havde til opgave at sørge for, at organiseret kriminalitet ikke infiltrerer genopbygningsarbejdet efter jordskælv.

Den 11. november 2009 vedtog Europa-Parlamentet Kommissionens forslag om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond for L'Aquila:

1. Der blev mobiliseret 493,7 mio. EUR fra EU's Solidaritetsfond til Abruzzi
2. Den Europæiske Fond for Regionaludviklings – EFRU's – program for Abruzzi (2007-2013) blev ændret. Ændringen i tildelingen fra EFRU for 2007-2013 bestod således i at overføre midler inden for bevillingsrammen for det regionale operationelle program. Endvidere kunne EFRU-finansieringen ikke anvendes til genopbygning af ødelagte eller beskadigede private huse, men kun til økonomisk sanering af det område, der var berørt af jordskælv, og til et begrænset antal infrastrukturelle interventioner, der lå uden for Solidaritetsfondens anvendelsesområde, f.eks. kulturarv og genopbygning af regionale eller kommunale kontorer.

Den 27. oktober 2010 sendte Budgetkontroludvalget en delegation til L'Aquila som del af en bredere undersøgelsesmission til Italien.

Den 11. april 2011 godkendte Budgetkontroludvalget følgende konklusion fra besøget²:

Hvad angår Abruzzi:

16. *opfordrer Kommissionen til at udføre en "ad hoc"-revision af Solidaritetsfonden vedrørende omkostningerne til nødhjælp og genopbygning samt rigtigheden af kontrakter med leverandører*
17. *opfordrer Kommissionen til at oplyse Budgetkontroludvalget om omfanget af de fejl, der er opdaget indtil nu i anvendelsen af midler efter jordskælv*
18. *opfordrer desuden Kommissionen til at oplyse Budgetkontroludvalget om, hvorvidt de normale forpligtelser vedrørende EU-midler nu er genoptaget efter afbrydelsen og omdannelsen af programmerne efter jordskælv*
19. *anmoder Kommissionen om at give Budgetkontroludvalget flere oplysninger om udbetalingen af midler til genopbygning*
20. *anmoder Kommissionen om at verificere overholdelsen af EU-reglerne om offentlige*

¹ Missionsrapport udarbejdet efter GD REGIO's besøg i L'Aquila den 11.-13. april 2010.

² Budgetkontroludvalget, svarrapport om undersøgelsesmissionen til Italien, den 26.-28. oktober 2010, s. 12/13.

indkøb fra Departementet for Civilbeskyttelse (DPC)¹ og verificere, om og hvordan den italienske regering svarede på Kommissionens overtrædelsesprocedure i 2004 vedrørende dette anliggende

21. *beklager, at Departementet for Civilbeskyttelse gav Budgetkontroludvalgs-delegationen oplysninger, der tilsyneladende var ukorrekte.*

I 2010 og 2011 indledte anklageren i L'Aquila flere undersøgelser vedrørende misbrug af midler til nødhjælp og genopbygning fra kriminelle organisationers side. Da en væsentlig del af disse midler kom fra EU's Solidaritetsfond, var det af interesse for Budgetkontroludvalget at være særligt opmærksom på disse undersøgelser.

Den 25. januar 2010 udtalte anklagerens nationale stedfortræder fra det nationale antimafiadepartement (Direzione nazionale antimafia: DNA), Olga Capasso: "Det forekommer mig, at blandt de problemer, der er forbundet med bekæmpelse af organiseret kriminalitet, er L'Aquila et af de største problemer på nationalt plan"².

Den 7. marts 2011 svarede kommissær Barnier følgende på en parlamentarisk forespørgsel: "*Hvad angår genopbygningsarbejderne som følge af jordskælvet i L'Aquila, er der ikke noget i undersøgelsen, der tyder på, at EU's lovgivning om offentlige indkøb er overtrådt. Den har fastslået, at de italienske myndigheder har overholdt de relevante EU-bestemmelser.*"³

Den 21. september 2011 modtog Budgetkontroludvalget dokumentation fra advokatfirmaet Vinciprova & Chinnici, som bekræftede overtrædelsen af EU's regler om offentlige indkøb iværksat af Departementet for Civilbeskyttelse (DPC) efter jordskælvet.

Den 9. december 2011 drøftede koordinatorene fra Budgetkontroludvalget et brev, som de havde modtaget fra advokatfirmaet Vinciprova & Chinnici. I brevet påpegede advokatfirmaet uregelmæssigheder i forvaltningen af midler med hensyn til de kemiske toiletter⁴.

Den 21. december 2011 besluttede koordinatorene fra Budgetkontroludvalget at sende sagsakterne vedrørende sager, der var bragt for dagen af advokatfirmaet Vinciprova & Chinnici, til OLAF med anmodning om, at oplysningerne blev vurderet.

Indtil dags dato har Budgetkontroludvalget ikke modtaget noget svar fra OLAF vedrørende denne anmodning.

Den 18. december 2012, under Budgetkontroludvalgets møde, meddelte kommissær Hahn, at Kommissionens kontrolrapport om Abruzzi ville blive leveret til Parlamentet inden for nogle få uger.

Kontrolrapporten blev imidlertid først endelig sendt til formanden for Budgetkontroludvalget den 15. juli 2013. Rapporten var fortrolig, hvilket betyder, at medlemmerne af

¹ Departementet for Civilbeskyttelse.

² Raitre TG, 25. januar 2010: "Mi sembra che tra i problemi legati alla lotta alla criminalità organizzata quello dell'Aquila sia uno dei nodi più grossi a livello nazionale."

³ P-000904/2011 <http://www.europarl.europa.eu/sides/getAllAnswers.do?reference=P-2011-000904&language=DA>.

⁴ Dette brev blev ligeledes sendt til OLAF og Kommissionen.

Budgetkontroludvalget kun havde mulighed for at læse rapporten i et overvåget rum uden mulighed for at tage noter. Endvidere er medlemmerne ikke berettiget til at kommentere eller citere fra rapportens indhold. Derfor vil Europas borgere ikke have adgang til oplysninger om, hvordan deres skattepenge er blevet brugt.

På samme møde i Budgetkontroludvalget inviterede kommissær Hahn ordføreren til at sende udvalgets spørgsmål til Kommissionen.

Den 29. januar 2013 gav kommissær Hahn følgende svar på spørgsmålene:

Svar 42-19a)

Ifølge Kommissionen *"blev det samlede beløb brugt, og operationerne blev afsluttet før den 30. november 2010"*. Ordføreren bad Kommissionen om at forklare, hvorfor det havde taget Kommissionen over to år at gennemføre kontrollen. I sit svar (42-19) anførte Kommissionen *"i princippet vil denne procedure blive afsluttet i starten af 2013"*, men i svaret blev det ikke forklaret, hvorfor kontrollen havde taget over to år.

Svar 42-19b)

I sit svar anførte Kommissionen, at *"støtten fra EU's Solidaritetsfond ikke blev anvendt til genopbygningen, men til det første nødhjælpstiltag"*. Under delegationens besøg i L'Aquila oplyste den italienske regering imidlertid Budgetkontroludvalget om, at CASE¹ vedrører permanente boliger, mens MAP² vedrører midlertidige boliger. Derfor er Kommissionens svar i skarp kontrast til den italienske regerings påstande – påstande, som den italienske regering har fremsat på offentlige møder samt i officielle dokumenter. Det er uklart, om Kommissionen antyder, at den italienske regering brugte midlerne fra EU's Solidaritetsfond ulovligt, eller om Kommissionen forsøger at retfærdiggøre sin egen manglende årvågenhed med hensyn til, hvordan midlerne er blevet brugt.

Svar 42-20

I sit svar anmodede Kommissionen Europa-Parlamentets medlemmer om at give Kommissionen oplysninger om de italienske myndigheders overtrædelsesprocedurer. Kommissionen modtog imidlertid detaljerede oplysninger vedrørende overtrædelsesproceduren i forbindelse med indkøbet af kemiske toiletter mere end et år tidligere. Det er uklart, hvorfor Kommissionen ikke anerkender, at den har modtaget disse oplysninger, eller oplyser om, at den har mistet sagsakten. Endvidere retfærdiggjorde Kommissionen sin passivitet med hensyn til overtrædelsesprocedurer ved at anføre, at de italienske myndigheder – som er ved at blive undersøgt for at have overtrådt EU's regler om offentlige indkøb – havde forsikret Kommissionen om, at der ikke har været nogen overtrædelser af EU's regler om offentlige indkøb. Det vækker stor bekymring, at Kommissionen spurgte de myndigheder, der undersøges med hensyn til overtrædelser, om, hvorvidt de mener, at påstandene om overtrædelser er relevante.

¹ CASE: Akronym for "Complessi Antisismici Sostenibili Ecocompatibili", dvs. seismisk isolerede og miljømæssigt bæredygtige boliger. CASE-projektet blev bekendtgjort af det italienske ministerråd den 23. april 2009. Den 28. april 2009 udstedte den italienske regering lovdekret nr. 39, kendt som "Decreto Abruzzo", der fastsatte, at Departementet for Civilbeskyttelse skulle sørge for opførelsen af CASE-boliger til varig benyttelse.

² MAP: Akronym for "Moduli Abitativi Provvisori", dvs. midlertidige boligmoduler.

Den 18. februar 2013 sendte Den Europæiske Revisionsret særberetning nr. 24/2012 til Parlamentet. EU's Solidaritetsfonds reaktion på jordskælvet i Abruzzi: foranstaltningernes relevans og omkostningerne forbundet med dem.

Den 25. juni 2013 under en høring arrangeret af PPE-Gruppen i Europa-Parlamentet om emnet hævdede de italienske myndigheder, der var til stede, at CASE skulle ses som midlertidige boliger og ikke permanente boliger, fordi rekonstruktionen af den gamle by ville tage 15-20 år at færdiggøre, hvilket betyder omtrent 25 år efter jordskælvet¹. Endvidere anførte de italienske myndigheder under høringen, at CASE koster 9 mio. EUR om året i vedligeholdelse, fordi husene er af dårlig kvalitet. Tilsvarende er der identificeret problemer i relation til husene i MAP.

Revisionsrettens revisions dækningsområde og mål (Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012)

Ved Revisionsrettens revision blev det undersøgt, om:

- de udgifter, der var bestemt i gennemførelsesaftalen, var i overensstemmelse med forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond
- CASE-projektet var veltilrettelagt og hurtigt gennemført, og
- om der blev taget skyldige økonomiske hensyn under gennemførelsen af CASE-projektet.

Revisionsrettens resultater

Revisionsretten fremsætter følgende bemærkninger i sin beretning:

- Operationer, der skulle finansieres, omfattede omgående udbedring af infrastruktur inden for energi, drikkevand, spildevand, transport, telekommunikation, sundhed og uddannelse samt til midlertidig indkvartering og nødhjælpstjenester for at opfylde den berørte befolknings umiddelbare behov. 67.500 mennesker var hjemløse efter jordskælvet.
- Omkring 30 % (144 mio. EUR) af bidraget fra EU's Solidaritetsfond var øremærket til operationer, der var fuldt ud støtteberettigede under forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond. CASE-projektet (italiensk akronym for "Complessi Antisismici Sostenibili Ecocompatibili", dvs. seismisk isolerede og miljømæssigt bæredygtige boliger) opfyldte ikke de specifikke bestemmelser i forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, selv om den var relevant for de faktiske behov. Det var, fordi der blev bygget nye permanente bygninger i stedet for midlertidige huse. CASE-projektet tog 70 % af finansieringen – 350 mio. EUR. Den strategi, der blev valgt for CASE-projektet, håndterede boligbehovene for 15 000 af de mennesker, der var berørt af jordskælvet, men reagerede ikke rettidigt og med tilstrækkelig kapacitet i forhold til befolkningens behov. CASE-husene var langt dyrere end standardhuse.
- I forordningen om EU's Solidaritetsfond er det fastsat, at fonden kun kan anvendes til væsentlige nødhjælpstiltag, herunder midlertidig indkvartering. Forordningen forudsætter ikke finansiering af egentlig genopbygning. Anvendelsesområdet for Den Europæiske Unions Solidaritetsfond er begrænset til de mest presserende behov, hvorimod

¹ Gabrielli, DPC – Chiodi, Abruzzis guvernør – DelCorvo, L'Aquila-regionens leder – Cialente, L'Aquilas borgmester – m.fl.

genopbygning på længere sigt skal overlades til andre instrumenter. Efter EU-revisorernes opfattelse var CASE-projektet, som leverede varige og bæredygtige boliger, derfor ikke i overensstemmelse med målene for EU's Solidaritetsfond.

- Det forventes endvidere, at CASE-lejlighederne vil skabe betydelige indtægter i fremtiden, men der er ingen bestemmelser i forordningen, som tager højde for den type situationer¹.

Revisionsrettens henstillinger

Kommissionen bør:

- overveje at tilpasse forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond til den seneste udvikling inden for strategier for katastrofeberedskab
- opmuntre medlemsstaterne til at forbedre deres nødberedskab for at opnå rettidig og omkostningseffektiv assistance og
- fremme skyldigt hensyn til økonomi i udformningen og gennemførelsen af nødprojekter.

Kommissionens svar

Kommissionen

- mente, at CASE-projektet under de givne omstændigheder fuldt ud svarede til betingelserne og målene i forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, da det reagerede på et presserende behov hos tusinder af mennesker, der var blevet hjemløse som følge af jordskælvet, ved at give dem midlertidig indkvartering, indtil de kunne vende tilbage til deres egne hjem
- var af den opfattelse, at det valg, der blev truffet af de italienske myndigheder i forbindelse med udbudsproceduren, ikke havde nogen indvirkning på EU's budget
- mente, at bygningen af CASE-blokkene for så mange mennesker på så kort tid under de givne omstændigheder var et væsentligt resultat, og de fleste var til rådighed ved årets udgang; det var aldrig hensigten at finde boliger til hele den hjemløse befolkning
- accepterer i sin meddelelse om EU's Solidaritetsfonds fremtidige rolle idéen om, at forordningen skal ændres, og vil gøre brug af den mulighed, der er i forbindelse med en forestående vurdering af forordningen, til at klargøre formuleringen af "midlertidig indkvartering" og tage fat på spørgsmålet om indtægtsskabelse
- er enig i Revisionsrettens analyse af, at et højt beredskabsniveau er afgørende for vellykkede katastrofeberedskabsoperationer og derfor bør fremmes.

Ordførerens undersøgelser på området

Ordførerens første besøg i L'Aquila fandt sted den 7.-8. oktober 2010.

I august 2013 er situationen i det historiske center stort set uforandret. I de sidste fire år er kun et par bygninger (en offentlig og en privat) blevet genopført i den røde zone². Med hensyn til fordrevne personer skønnes det, at omkring 49 mennesker stadig bor på hoteller³, og omkring

¹ Her citeret fra Revisionsretten 13/05.

² Den røde zone henviser til områder i L'Aquila og det omgivende område, som er lukket af myndigheder af sikkerhedsmæssige årsager.

³ De lokale myndigheder har været ude af stand til at give ordføreren et præcist tal.

5 000 mennesker bor under den såkaldte "autonoma sistemazione"-ordning¹.

Specifikke bemærkninger

I CASE, MAP og MUSP²-områderne er der ingen skiltning, som viser, at husene og skolerne er bygget med EU-midler. Tværtimod er der mange skilte, som angiver, at bygningerne er opført med donationer fra private enheder og lokale forvaltninger. Dette er i strid med EU-reglerne.

Situationen med hensyn til MAP

Der er identificeret en række problemer i relation til kvaliteten af husene under MAP. Der er tale om:

- Byggematerialet var generelt af dårlig kvalitet.
- Nogle MAP'er er blevet evakueret efter ordrer udstedt af L'Aquilas anklager, idet det anføres, at de relevante huse er kendetegnet ved "mangler" og er "farlige og usunde"¹. Hele Cansatessa-MAP'et blev evakueret (54 familier) efter ordre fra L'Aquilas anklager. Endvidere blev den person, der er ansvarlig for offentlige indkøb til dette projekt, arresteret, og der er ved at blive foretaget undersøgelser af yderligere 10 personer. Desuden er 34 familier blevet evakueret fra Arischia-MAP'et, og 15 familier er blevet evakueret fra Tempera-MAP'et.
- Brandfare: Der gik ild i MAP'et i Monticchio på grund af et fejlbehæftet elektrisk system i bygningen. Den virksomhed, der byggede dette MAP, eksisterer ikke længere.



Endvidere er det puds, der er anvendt, brændbart, og det udgør derfor en brandfare.

¹ Valget stod mellem CASE og faste beløb til folk, som selv fandt en bolig. Definitionen af autonoma sistemazione findes i Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012, punkt 25, note 17, side 17.

² MUSP: Akronym for "Moduli ad Uso Scolastico Provvisorio", moduler til midlertidig anvendelse som skoler. Disse moduler erstatter midlertidigt de skoler, der blev beskadiget ved jordskælvet.

- Mange MAP'er har problemer med vandrør¹, fugt², ødelagte mure³, ødelagte gulve⁴, afløb⁵ og kompletteringen.

Situationen med hensyn til CASE

Der er også identificeret en række problemer i relation til CASE. Der er tale om:

- Kvaliteten af byggematerialet var meget varierende, f.eks. har mange CASE-bygninger problemer med det elektriske system, den sanitære infrastruktur og opvarmningen⁶.
- Der gik ild i Pagliare di Sassa-CASE'et på grund af et fejlbehæftet elektrisk system, og fordi det blev bygget med brændbare materialer⁷.



- Sikkerhedsproblemer med de seismiske isolatorer: Ifølge L'Aquilas anklager er 200 af de installerede seismiske isolatorer defekte. Efter anmodning fra L'Aquilas anklagers kontor blev de seismiske isolatorer afprøvet af et laboratorium i San Diego (Californien). De seismiske isolatorer fremstillet af selskabet ALGA Spa bestod ikke prøven. De seismiske isolatorer var tidligere blevet afprøvet af laboratoriet Eucenter of Pavia G. Calvi. Pavia G. Calvi var også direktør for CASE i Departementet for Civilbeskyttelse. Dermed er dette et klassisk tilfælde af en tilsynsførende part, der

¹ Villetta di Bagno.

² Ocre.

³ Poggio Pienze & San Martino e Rocca di Cambio.

⁴ <http://www.abruzzoweb.it/contenuti/laquila-incendio-a-pagliare-di-sassa--case-fatte-con-materiali-inflammabili/522577-4/>

<http://www.abruzzoweb.it/contenuti/progetto-case-cede-rivestimento-il-comune-non-risponde/522971-302/>

⁵ Civita di Bagno.

⁶ St. Antonio.

⁷ <http://www.abruzzoweb.it/contenuti/laquila-incendio-a-pagliare-di-sassa--case-fatte-con-materiali-inflammabili/522577-4/> <http://www.abruzzoweb.it/contenuti/progetto-case-cede-rivestimento-il-comune-non-risponde/522971-302/>

føres tilsyn med, og af interessekonflikt. Byen L'Aquila har krævet 2,6 mio. EUR i skadeserstatning fra Alga Spa¹.



Situationen med hensyn til MUSP

Der er ingen registrerede problemer. MUSP-projekterne vil dog ikke være midlertidige, eftersom der ikke er nogen planer om genopbygning af skoler.

Omkostninger og finansielle problemer

- De tal, som Departementet for Civilbeskyttelse har fremlagt siden Budgetkontroludvalgets besøg i L'Aquila, er indbyrdes modstridende. Således har Departementet for Civilbeskyttelse hævdet, at EU har bidraget med 3,5 % af omkostningerne, og andre steder hævder Departementet for Civilbeskyttelse, at EU har bidraget med 27,67 % af omkostningerne.
- Den samlede omkostning til CASE beløber sig til 809 mio. EUR for 185 bygninger, hvilket er en gennemsnitlig pris på 4 372 972,97 EUR pr. bygning. EU's Solidaritetsfond har bidraget med 350 mio. EUR til finansiering af opførelsen af 80 CASE-bygninger, hvilket repræsenterer 42 % af de samlede bygninger. Andre 8,2 bygninger (4 % af det samlede antal) er finansieret gennem private donationer.
- Ifølge Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012 kostede CASE-husene 158 % mere end markedsprisen².
- Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012 fremhævede de store udgifter til stålpiller³. Det samme selskab (EDIMO) fremstiller imidlertid lignende piller i beton, som koster under halvdelen af prisen på stålpiller.

Indtægter fra EU's Solidaritetsfond

- Departementet for Civilbeskyttelse har indgået aftale om, at et selskab lejer tagene på CASE-huse for at installere solpaneler i 20 år. Det firma, der har lejekontrakten, har garanteret levering af energi til bygningerne, men den overskydende energi sælges på markedet med fortjeneste.
- Kommunen i L'Aquila har truffet beslutning⁴ om at leje CASE-lejlighederne ud til nye lejere. Dette omfatter unge, der er vokset op i CASE-boliger som fordrevne personer,

¹ <http://www.ingegneri.cc/articolo/15515/politecnico-di-torino-gli-isolatori-sismici-de-laquila-sono-difettosi>

² Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012, punkt 32, side 21.

³ Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012, s. 21, punkt 33a.

⁴ Delibera Aquila Municipality juli 2013.

og som ønsker at bo for sig selv.

Organiseret kriminalitet

- En række underentreprenører var ikke i besiddelse af det obligatoriske antimafi-certifikat, "certificato Antimafia"¹.
- Departementet for Civilbeskyttelse øgede anvendelsen af underentrepriser fra de tilladte 30 % til 50 %².
- Man har opdaget efterlyste kriminelle på de fabrikker, der ejes af Edimo, som er en af de 15 entreprenører på projekterne.
- Departementet for Civilbeskyttelse respekterede ikke EU's regler om offentlige indkøb. L'Aquila's anklagemyndighed har indledt adskillige undersøgelser med hensyn til de offentlige indkøb. En af disse undersøgelser blev afsluttet med en ordre om evakuering af adskillige MAP'er af sikkerhedsmæssige hensyn, og den person, som var ansvarlig for de offentlige indkøb, er blevet arresteret.
- Kommissionen har fra begyndelsen afvist at anse den udbudsprocedure, der blev anvendt af Departementet for Civilbeskyttelse, for at være ukorrekt. Kommissionen hævdede, at uopsætteligheden retfærdiggør de tilsidesættelser og fejl, der har været i udbudsproceduren. Men f.eks. blev kontrakterne om kemiske toiletter indgået før jordskælvet, hvilket fuldstændigt er et brud på EU's regler om offentlige indkøb.
- En del af midlerne til CASE og MAP blev betalt til selskaber med direkte eller indirekte forbindelser til organiseret kriminalitet. Til trods herfor var dokumentationen for disse alvorlige anklager ikke medtaget i Revisionsrettens revision, da de kompetente italienske myndigheder ikke har offentliggjort den³.
- I ovennævnte høring i Europa-Parlamentet den 25. juni 2013 sagde Kommissionen, at den havde opdaget tilfælde af svig. Ifølge Kommissionen meddelte den Departementet for Civilbeskyttelse disse resultater, og efterfølgende udskiftede Departementet for Civilbeskyttelse disse projekter, der var forbundet med svig, med projekter, hvor der ikke er opdaget svig. Det er uklart, hvorfor Kommissionen valgte at opgive den normale procedure, som ville have resulteret i fremsendelse af de mistænkelige sagsakter til OLAF til yderligere undersøgelse og inddragelse af de italienske retlige myndigheder. Det vækker stor bekymring, at Kommissionen ikke fulgte den korrekte procedure, da det gør Kommissionen meddelagtig i svig.

Generelt

- Efter at ordføreren blev udpeget til at udarbejde dette arbejdsdokument, har han modtaget adskillige rapporter og oplysninger fra det italienske parlaments spørgetid samt foreninger⁴ og aviser⁵, herunder "Libera" og "Site.it". De verificerede oplysninger fra disse kilder er blevet medtaget i dette arbejdsdokument.
- Et andet vigtigt element i analysen af resultaterne af brugen af europæiske midler er den indvirkning, midlerne har haft på den lokale befolkning og området. Den

¹ Attest fra det italienske handelskammer om, at virksomheden ikke er indblandet i organiseret kriminalitet.

² DPC-websted.

³ Præfekturet Aquila: "... *dokumentation, der vedrører alle aktiviteterne til forebyggelse og bekæmpelse af organiseret kriminalitet*". 4.2.2013 Protokol nr. 0011773 classifica 55.01.

⁴ Sagsakter Abruzzo. "La fine dell'isola felice". 2010, december. Libera. Associazioni, nomi e numeri contro le mafie. www.libera.it/flex/cm/.../BLOB%3AID%3D4515

⁵ Site.it, La Repubblica, il Messaggero, il Centro, Abruzzo Web, News Town.it

manglende genopbygning af boliger og den omstændighed, at CASE- og MAP-lokaliteterne er beliggende i relativt isolerede områder, har betydet, at lokalsamfund er blevet spredt¹.

I Kommissionens missionsrapport om L'Aquila fra 2010² nævner Kommissionen ikke nogen af de problemer, som den er blevet gjort opmærksom på af adskillige medlemmer af Europa-Parlamentet. Eksempler på Kommissionens forsømmelighed omfatter:

- *"muligheden for at anvende undtagelser fra de normale regler for indkøb – som ville have været mulig i en nødsituation – blev ikke anvendt."* Det modsatte bekræftes af Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012.
- *"vi kunne ikke umiddelbart finde bevis for opskruede omkostninger (der blev fremsat påstande om, at omkostningerne pr. kvadratmeter var op til to gange så store som markedsprisen)".* Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012 bekræfter imidlertid, at omkostningen har været 158 % højere end markedsprisen (s. 21).
- Missionsrapporten anfører, at *"en vis forsigtighed forekommer dog tilrådelig"* vedrørende den dømmende magts undersøgelse af selskaber, der bygger huse med EU-skatteborgernes penge. Hvis Kommissionen havde læst de officielle dokumenter vedrørende dette spørgsmål, kunne Kommissionen have fundet ud af, at på de to første byggepladser³, opdagede "gruppo interforze"⁴ (inter force-gruppen) 132 underentreprenører uden den rette bemyndigelse til at arbejde på disse byggepladser, og at nogle af underentreprenørerne er blevet forbundet med organiseret kriminalitet⁵. Departementet for Civilbeskyttelses *ordinanza* (ministerielle dekret) afkriminaliserede imidlertid med tilbagevirkende kraft aspektet om ikke at have den rette bemyndigelse.

Ordførerens henstillinger og bemærkninger til en eventuel indarbejdelse i betænkningen om Kommissionens decharge for 2012

1. glæder sig til trods for forsinkelsen på mere end et år over Revisionsrettens særbetænkning nr. 24/2012⁶; bemærker, at en EU-institution med denne betænkning endelig giver Parlamentet og EU-skatteborgerne svar på nogle af spørgsmålene vedrørende forvaltningen af EU-midler i Abruzzi-regionen efter jordskælvet i 2009;
2. lykønsker Revisionsretten med at fastholde forordningen om EU's Solidaritetsfond vedrørende den type indkvartering, der kan stilles til rådighed i henhold til forordningen;

Er helt enig i udtalelsen fra Revisionsretten "Omkring 30 % (144 mio. EUR) af bidragene fra EU's Solidaritetsfond var øremærket til operationer, der var fuldt ud støtteberettigede under forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond. CASE-projektet (italiensk akronym for "Complessi Antisismici Sostenibili Ecocompatibili", dvs. seismisk isolerede og miljømæssigt bæredygtige boliger)

¹ <http://www.youtube.com/watch?v=KhfDsAlhBB4> og "Radici, L'Aquila di cemento", regia di Luca Cococetta.

² Missionsrapport udarbejdet efter GD REGIO's besøg i L'Aquila, den 11.-13. april 2010.

³ Bazzano og Cese di Preturo.

⁴ Tidl. art. DM 14.3.2003.

⁵ www.libera.it/flex/cm/.../BLOB%3AID%3D4515 – side 8.

⁶ Formanden for Revisionsrettens, Victor Caldera, brev, 10. december 2010 – CPT11656EN01-10PP-OR.doc.

opfyldte ikke de specifikke bestemmelser i forordningen om Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, selv om det var relevant for de faktiske behov. Det skyldtes, at der blev bygget nye permanente bygninger i stedet for midlertidige huse. CASE-projektet tog 70 % af finansieringen – 350 mio. EUR. Den strategi, der blev valgt for CASE-projektet, håndterede boligbehovene for 15 000 af de mennesker, der var berørt af jordskælvet, men reagerede ikke rettidigt og med tilstrækkelig kapacitet i forhold til befolkningens behov. CASE-husene var dyrere end standardhuse¹;

3. bemærker, at Revisionsrettens vurdering med hensyn til brud på forordningen om EU's Solidaritetsfond i forbindelse med finansieringen af permanente boliger er korrekt. Dekretet fra præfekten Gabrielli, 1462 af 3. april 2012, bekræfter Revisionsrettens vurdering. Således definerer dekretet, som overdrager CASE-ejendommene i byen L'Aquila, C.A.S.E på følgende måde i artikel 1: *"beboelseseenheder bestemt til permanent brug"*²;
4. bemærker imidlertid at Revisionsrettens særberetning nr. 24/2012 ikke fuldt ud beskæftiger sig med alle brud på EU-reglerne med hensyn til de offentlige indkøbsprocedurer og andre former for misbrug af EU-midler i kølvandet på jordskælvet i 2009;
5. anbefaler, at Italien skal tilbagebetale midlerne fra EU's Solidaritetsfond, hvis der i fremtiden opnås overskud ved projekter, der er finansieret af EU-skatteborgerne;
6. beklager dybt Kommissionens passivitet i denne sag; beklager endvidere, at Kommissionens interne revisionsberetning er fortrolig, hvilket betyder, at de europæiske borgere ikke har adgang til oplysningerne om, hvordan deres skattepenge er blevet brugt;
7. opfordrer Kommissionen til at præcisere, hvorfor i) Kommissionen til trods for, at den er blevet gjort opmærksom på L'Aquilas anklagers undersøgelser, altid har nægtet at undersøge, hvorvidt EU-midler er blevet udbetalt til erhvervsdrivende, der er forbundet med kriminelle organisationer³; ii) Kommissionen, selv om den blev gjort opmærksom på, at der kunne være problemer med udgiften til CASE-projektet, har afvist at følge op på dette punkt⁴; iii) Kommissionen konsekvent har afvist at interessere sig for denne sag;
8. bemærker, at over 42 % af CASE er bygget for EU-skatteborgeres penge og ikke af den italienske regering som hævdet af den tidligere italienske premierminister Silvio Berlusconi;
9. beklager dybt, at Parlamentet fortsat venter på svar fra OLAF;

¹ Den Europæiske Revisionsrets pressemeddelelse ECA/13/05.

² Art. I. I moduli abitativi destinati ad una durevole utilizzazione di cui all'articolo 2 del decreto legge 28 aprile 2009, n. 39, convertito con modificazione alla legge 24 giugno 2009, 11.77, identificati dalle corrispondenti unità immobiliari riepilogate nell'allegato n. 1, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente decreto, sono assegnati in proprietà a titolo gratuito al Comune di L'Aquila.

³ EUT C 10 af 14.1.2011.

⁴ EUT C 10 af 14.1.2011.

10. er enig i Michael Kimmelmans artikel i New York Times: L'Aquila: example not to follow [et eksempel, der ikke skal følges]¹;
11. opfordrer indtrængende ordføreren for decharge af Kommissionens 2012-budget til at medtage ovennævnte skarpe kritik af Kommissionen i sin dechargebetænkning og til at anvende disse oplysninger i den samlede vurdering af Kommissionens forvaltning af budgettet.

¹ New York Times, 30. november 2012.